

Monteringsanvisning skjutdörrar Excellent

Monteringsvejledning skydedøre

Monteringsanvisning skyvedører

Assembly guide sliding doors

1

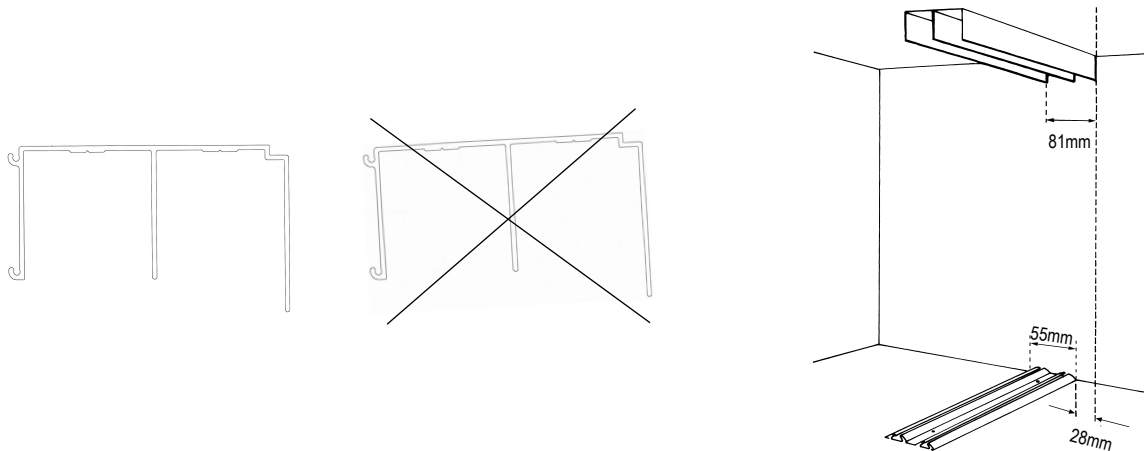
Montering av tak- och golvskena / Montering af top- og gulvskinne / Montering av tak og gulvskinne / Mounting the top- and bottom track

Kontrollmät de levererade skenorna mot beställd öppningsbredd. Golvskenan monteras 28 mm från öppningens framkant. Fästes med dubbelsidig tape. Alternativt kan golvskenan förborras med 5 mm borrhåll och skruvas fast med de medlevererade korta kullriga skruvarna (skruva inte i skruvarna för hårt på mjuka underlag för då finns risken att skenan viker sej). Takskenan skruvas direkt i undertak eller i egen tillverkad nedbyggnad. OBS!! Var noga med att "E"-skenan kommer exakt 90° i förhållande till skjutdörrarna (se fig).

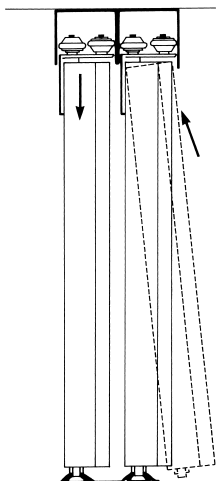
Kontrollér, at længden af de leverede skinner passer til åbningsbredden. Gulvskinnen monteres 28 mm fra åbningens forreste kant. Brug dobbeltsidet tape. Alternativt kan gulvskinnen forbores med et 5 mm bor og skrues fast med den elforzinkede skrue (spænd ikke skrueerne for hårdt i bløde underlag, ellers risikerer man at skinnen buer). Topskinnen skrues direkte i loftet eller i nedbygning. OBS! Vær påpasselig med at "E"-skinnen sidder eksakt 90° i forhold til skydedørene (se fig).

Kontrollmål de leverte skinnene mot bestilt åpningsbredde. Gulvskinnen monteres 28 mm fra åpningens framkant. Bruk dobbeltsidig tape. Alternativt kan gulvskinnen forbores med 5 mm bor og skrues fast med korte skruer med koppet hode (Skrue ikke til skruene for hardt på mykt underlag, da kan en risikere at skinnen bøyer seg). Takskenen skrues direkte i taket eller i egen laget nedføring. OBS!! Vær nøye med at "E"-skinnen kommer nøyaktig i 90° i forhold til skyvedørene (se fig).

Check the length of the track set. The frontedge of the floortrack should be retracted 28 mm. Screw or tape the track to the floor (if the track is mounted on a soft floor do not tighten the screws to hard because there is a risk that the track will bend). The toptrack should be fixed to the ceiling or to a built-down arrangement. The toptrack must be installed in level (see below).



2



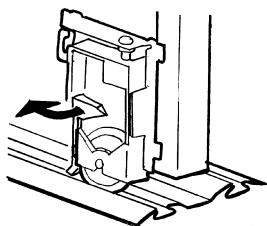
Uppsättning av skjutdörrar / Opsætning af skydedøre / Oppsetting av skyvedører / Mounting the slidingdoors

Montera den bakre skjutdörren först. För in dörren i takskenans bakre spår (se fig). Placera sedan gulvhjulen i motsvarande spår i golvskenan. Fortsätt med övriga dörrar på samma sätt.

Sæt først den bageste skydedør op i topskinnens bageste spor (se fig). Placér derefter gulvhjulene i bageste spor i gulvskinnen. Fortsæt med de øvrige døre efter tilsvarende fremgangsmåde.

Sett inn den bakerste døren først. Den settes inn i det bakre sporet i tak- og gulvskinnen (se fig). Fortsett med øvrige dører på samme måte.

Install the innertrack door(s) first. Insert the top of the doorpanel into the innertrack of the toptrack and place the bottom wheels into the floortrack.

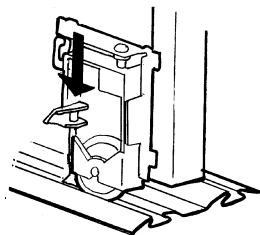


1. Placera dörren i golvskenan och vrid ut spaken.

Sæt døren i gulvskinnen og vri tappen ud.

Sett døren i gulvskinnen og vri ut spaken.

Place the door onto the floortrack and turn the lever outwards.

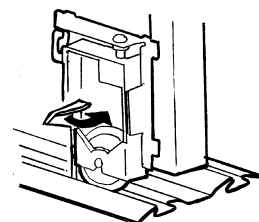


2. Tryck ned urspårningssäkringen i golvskenans spår.

Tryk afsporingssikringen ned i gulvskinnens spor.

Tryk ned avsporingssikringen i gulvskinnens spor.

Push the anti-jump device down into the floortrack.

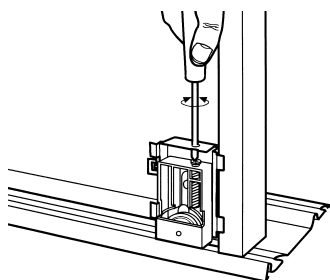


3. Håll urspårningssäkringen nedtryckt och vrid tillbaka spaken.

Hold afsporingssikringen nede og vri tappen tilbage.

Hold avsporingssikringen nede og vri tilbake spaken.

Holding the anti-jump device down, turn the lever inwards.



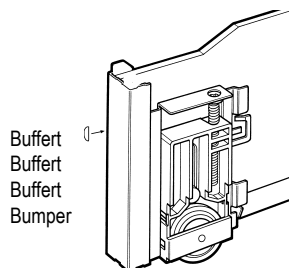
Justering / Adjustment

Justera golvhjulen så att dörren går fritt från golvskenan och så att dörren sluter an mot sidoväggarna.

Justér gulvhjulene på hver dør, så døren går fri af gulvskinnen, og så den slutter an mod sidevæggene.

Juster gulvhjulene slik at dørene går fritt fra gulvskinnen og døren passer mot veggen.

Adjust the bottomwheel so the door lines up snugly to the wall.



Dämpning / Dæmpning / Demping / Bumpers

Tryck fast två stycken buffertar på varje sidoprofil.

Tryk to vinylbufferter på hver sideprofil.

Trykk fast to stk. bufferter på hver sideprofil.

Attach 2 self-adhesive bumpers to each sideprofile.

6

Rengöring / Rengøring / Rengjøring / Cleaning instructions**Spegel / Spejle / Speil / Mirrors**

Om du får smuts eller fläckar på spegelytan använd först fönsterputs. Om detta inte hjälper kan du använda ett rakblad eller stålull av typ "Svinto". (Obs! Endast stålull ej Scotch brite eller liknande) Glaset blir inte repat varken av rakblad eller av stålull!

Skulle någon fläck eller limrest från tillverkningen finns kvar på spegeln, trots vår kontroll, så kan du rengöra med metoden ovan.

Hvis du har snavs eller pletter på spejlet så anvend første almindeligt vinduespudd. Hvid dette ikke hjælper på prøv med et barberblad eller ståuld af typen "Svinto". (Obs. Kun ståuld ikke Scotch brite eller lignende). Spejlet bliver ikke ridset af hverken barberblad eller ståuld!

Skulle der findes nogle pletter eller limrester fra produktionen på spejlet, trods vores kontrol, så kan de fjernes på ovennævnte måde.

Flekker og fingermerker rengjøres med vanlig vinduspuss, evt. microfiberklut. Skulle det sitte igjen limrester og lignende fra produksjonen, kan en glasskrape benyttes.

If you get stains on the mirror use window-cleaning. If it does not work you can use a razor blade or steel wool. (N.B. Only steel wool not Scotch brite or similar) Neither razor blade nor steel wool will scratch the mirror! Should there be a spot or remains of glue from the production on the mirror, in spite of our control, clean it with the method above.

Fanerade paneler / Finér paneler / Finerte paneldøre / Veneered panels

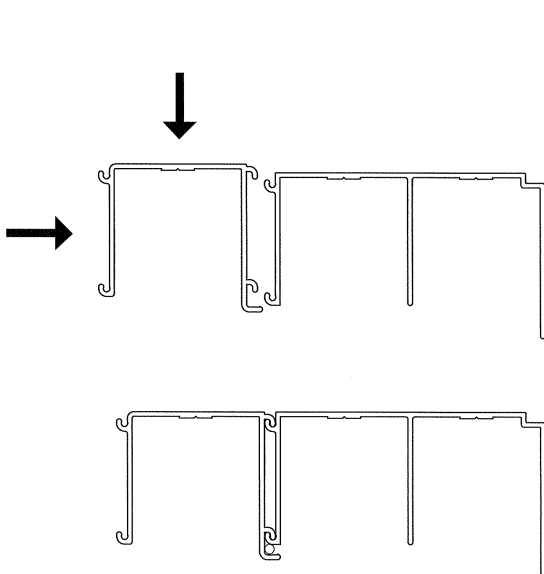
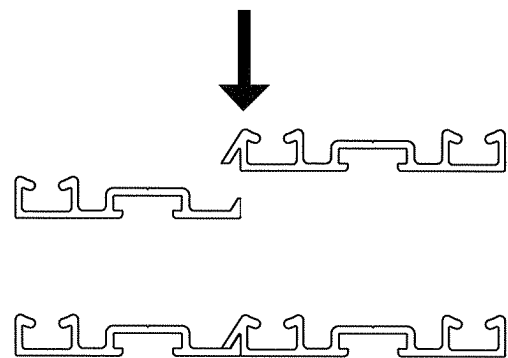
Det kan förekomma slipdamm på baksidan av de fanerade panelerna. Dammsug baksidan och torka av med våt trasa.

Der kan forekomme slibestøv på bagsiden af de finerede paneler. Støvsug bagsiden og tørk efter med en våd klud.

Det kan forekomme slipestøv på baksiden av de finerte panelene. Støvsug baksiden og tørk av med en fuktig klut.

There may be some dust on the back of the veneer panels. Vacuum clean the back side and wipe off with a wet cloth.

7

Tillbehör / Tilbehør / Tilbehør / Accessories**Enkelskensats / Enkelsporet skinneresæt / Enkeltspor skinneresett / Single trackset****Takskena/ Topskinne / Takskinne / Top rail****Golvskena/ Bundskinne / Gulvskinne / Bottom rail**

Konsumentkontakt

Sverige

Tel. 0392 389 10

Fax. 0392 361 25

E-mail: info@lumi.se

www.lumi.se

Forbrugerkontakt

Danmark

Tel: 56 64 13 24

Fax: 56 64 13 27

E-mail: lumi@lumi.dk

www.lumi.dk

Forbrukerkontakt

Norge

Tel. 67989200

Fax. 67989201

E-mail: info@lumi.no

www.lumi.no

Lumi®